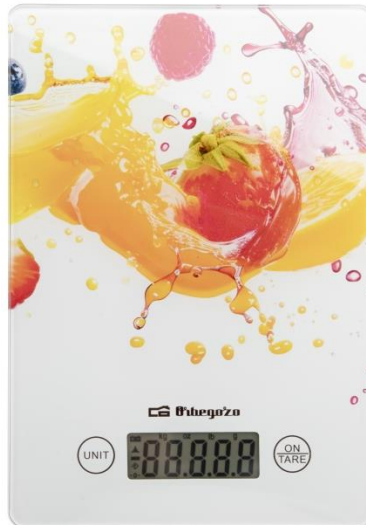




Orbegozo

**PESO DE COCINA ELECTRÓNICO – MANUAL DE INSTRUCCIONES
ELECTRONIC KITCHEN SCALE - INSTRUCTION MANUAL
BALANCE ÉLECTRONIQUE DE CUISINE - MANUEL D'INSTRUCTIONS
ESCALA ELETRÔNICA DA COZINHA - MANUAL DE INSTRUÇÕES
PES DE CUINA ELECTRÒNIC - MANUAL D'INSTRUCCIONS**



PC 1023

Sonifer, S.A.
Avenida de Santiago, 86
30007 Murcia España
E-mail: sonifer@sonifer.es / web: www.orbegozo.com
Made in P.R.C

Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar aquest aparell i deseu-lo per a futures consultes. Només així podreu obtenir els millors resultats i la màxima seguretat d'ús.

Indicaciones de seguridad

Lea detenidamente las instrucciones de uso de este aparato antes de su puesta en funcionamiento y procure guardar este manual, la garantía, el recibo y la caja con su embalaje.

- 1.** Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
- 2.** Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
- 3. PRECAUCIÓN:** Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
- 4.** No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- 5.** Este aparato es sólo para uso doméstico.
- 6.** En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en nuestra página web: www.orbegozo.com

- Utilice el aparato únicamente con el fin previsto
- Coloque siempre el aparato en una superficie estable, plana y horizontal cuando lo utilice.
- Cuando vaya a poner las pilas, asegúrese de que sus manos y el aparato estén secos.

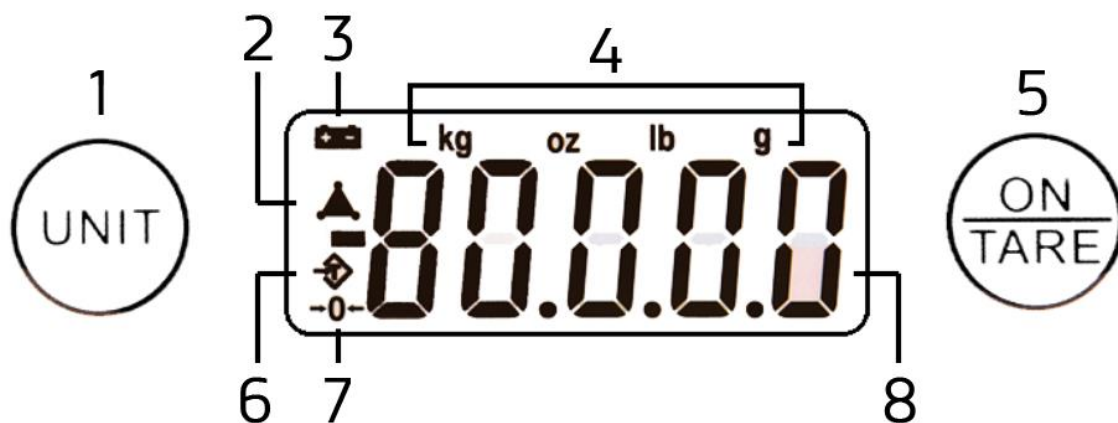
CARACTERISTICAS

1. Con sensor de medición de alta precisión.
2. Sistemas de medidas de peso intercambiables gr/lb/oz/fl.oz/Kg/ml
3. Indicadores de baja batería y sobrepeso.
4. Con función de tara.
5. Apagado automático.

INSTALAR O REEMPLAZAR LAS PILAS

- Las pilas utilizadas por el dispositivo son 2 x 1.5V (AAA).
- Coloque las pilas respetando las polaridades indicadas y ponga de nuevo la tapa.

PANTALLA LCD



- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Cambio de unidades | 5. ON-OFF-Tara |
| 2. Peso estabilizado | 6. Trabajando con tara |
| 3. Indicador de batería | 7. Peso cero |
| 4. Unidades de medida | 8. Peso |

CAMBIO DE UNIDADES

La báscula ofrece varios sistemas de medición. Presione el botón de conversión de unidades **UNIT** para elegir entre las diferentes funciones: gramos, libras, onzas, onzas líquidas, kilogramos y mililitros.

FUNCIÓN PESO

1. Sitúe el peso un una superficie sólida y plana.
2. Deposite un recipiente (en el caso de que quiera utilizarlo) en la plataforma del peso antes de encenderlo.
3. De manera suave pero firme presione el botón **ON/TARE** para que el aparato se encienda.
4. Si coloca el recipiente donde quiere pesar los alimentos después de encender el peso, tendrá que pulsar el botón **ON/TARE** para que el peso vuelva a 0 con el recipiente tarado.
5. Espere hasta que la pantalla muestre toda la información.
6. Deposite en la plataforma el objeto que desee pesar y la información aparecerá en la pantalla.

FUNCIÓN TARA

Para pesar diferentes cargas de forma consecutiva sin quitar las cargas del peso. Ponga la primera carga en el peso, obtenga la lectura del peso. Presione el botón **ON/TARE** para poner a cero la lectura de la pantalla y añada la siguiente carga. Puede repetir esta operación las veces que sea necesario sin sobrepasar nunca el límite máximo de la báscula.

NOTA: La tara tarda 1-2 segundos en realizarse en pantalla.

NOTA: si una vez pulsado el botón TARA se quita peso, se mostrará el símbolo "-" junto con el peso que tuviera lo colocado anteriormente.

APAGADO AUTOMÁTICO

El aparato se apaga automáticamente cuando la pantalla muestra '0' o el mismo peso durante dos minutos. A su vez, éste se apagará si se pulsa el botón **ON/TARE** mientras éste no tiene ninguna carga encima.

INDICADORES DE ADVERTENCIA

1. "LO" = Cambie las baterías.
2. "O-Ld" = Señal de sobrecarga. Retire la carga.

LIMPIEZA Y CUIDADO

1. Limpie la báscula con un paño ligeramente humedecido. Nunca sumerja el aparato en agua. No use productos químicos ni abrasivos.
2. Siempre utilice la báscula en una superficie plana y rígida. NUNCA en moquetas o alfombras.
3. No golpee, agite o deje caer la báscula.
4. Esta báscula es un instrumento de precisión. Utilícelo con cuidado.
5. Manténgalo seco.
6. Por favor, en caso de que el peso no se encienda compruebe si la pila está instalada y tiene suficiente carga.
7. No mezcle las pilas con otros residuos domésticos.



ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO VIEJO

En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

GARANTÍA

Este aparato está cubierto y cuenta con el derecho de la garantía legal conforme a la legislación vigente desde la fecha de compra. Conserve el ticket de compra para poder reclamar su derecho a la garantía. Para encontrar el servicio más cercano a su localización contacte a través del siguiente enlace web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Para cualquier tipo de consulta, duda o incidencia puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico reflejado en la página principal de este manual o a través de nuestro servicio de asistencia técnica en <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no se hace responsable de los componentes y accesorios que son objeto de desgaste debido al uso, así como los compuestos perecederos o que se hayan deteriorado por un uso indebido. Tampoco se hará responsable si el propietario ha modificado técnicamente el aparato. Consulte las condiciones legales en nuestra página web.

Safety warnings

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

- 1.** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.
- 2.** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 3.** **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- 4.** Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- 5.** This appliance is for household use only.
- 6.** In case that you need a copy of the instruction manual, you can find it in our website: www.orbegozo.com

- Use the device only for the intended purpose.
- Always place the appliance on a stable, level and horizontal surface when you use it.
- Make sure your hands and the appliance are dry when you insert the batteries.

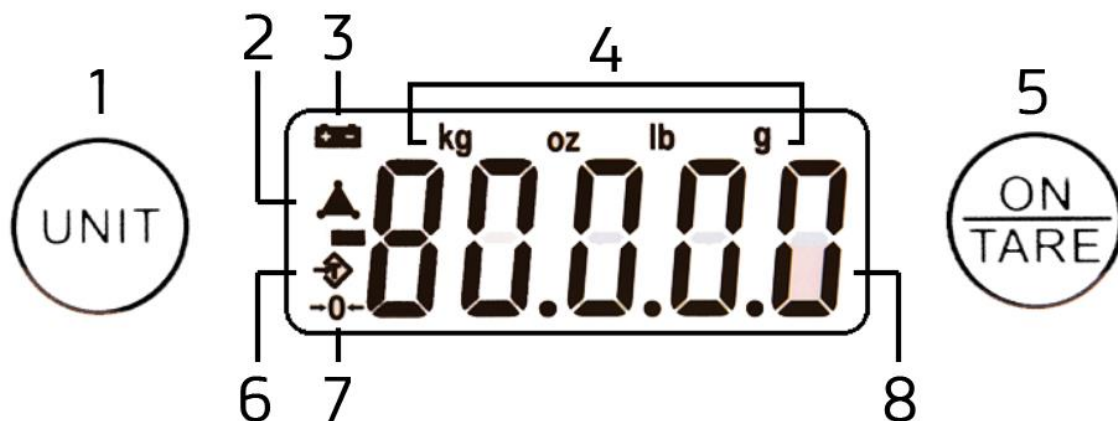
CHARACTERISTICS

1. With high precision measurement sensor.
2. Interchangeable weight measurement systems gr/lb/oz/ fl.oz /Kg/ml
3. Low battery and overweight indicators.
4. With tare function.
5. Auto power off.

INSTALL OR REPLACE BATTERIES

- The batteries used by the device are 2 x 1.5V (AAA).
- Insert the batteries respecting the indicated polarities and replace the cover.

LCD SCREEN



- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Switching units | 5. ON-OFF-Tare |
| 2. Stabilized weight | 6. Working with tare |
| 3. Battery indicator | 7. Zero weight |
| 4. Units of measurement | 8. Weight |

CHANGE OF UNITS

The scale offers several measurement systems. Press the **UNIT** unit conversion button to choose between different functions: grams, pounds, ounces, fluid ounces, kilograms and milliliters.

WEIGHT FUNCTION

1. Place the weight on a solid, flat surface.
2. Place a container (if you want to use it) on the weight platform before turning it on.
3. Gently but firmly press the **ON/TARE button** to turn the device on.
4. If you place the container where you want to weigh the food after turning on the weighing, you will have to press the **ON/TARE button** to return the weight to 0 with the container tared.
5. Wait until the screen shows all the information.
6. Place the object you want to weigh on the platform and the information will appear on the screen.

TARE FUNCTION

To weigh different loads consecutively without removing the loads from the weight. Put the first load on the weight, get the weight reading. Press the **ON/TARE** button to reset the display reading and add the next load. You can repeat this operation as many times as necessary without ever exceeding the maximum limit of the scale.

NOTE: Tare takes 1-2 seconds to complete on the screen.

NOTE: if, once the TARE button is pressed, the weight is removed, the "- " symbol will be displayed along with the weight of what was previously placed.

AUTO POWER OFF

The device turns off automatically when the display shows '0' or the same weight for two minutes. In turn, it will turn off if the **ON/TARE button is pressed** while it has no charge on it.

WARNING INDICATORS

1. "LO" = Change batteries.
2. "O- Ld " = Overload signal. Remove the load.

CLEANING AND CARE

1. Clean the scale with a slightly damp cloth. Never immerse the device in water. Do not use chemicals or abrasives.
2. Always use the scale on a flat, rigid surface. NEVER on carpets or rugs.
3. Do not hit, shake or drop the scale.
4. This scale is a precision instrument. Use it with care.
5. Keep it dry.
6. Please, in case the weight does not turn on, check if the battery is installed and has enough charge.
7. Do not mix batteries with other household waste.



DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY:

This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.

GUARANTEE

This appliance is covered and is entitled to the legal guarantee in accordance with the legislation in force from the date of purchase. Keep the purchase receipt to be able to claim your right to the guarantee. To find the closest service to your location, contact through the following web link: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

For any type of query, doubt or incident, you can contact us through our email shown on the main page of this manual or through our technical assistance service at <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo is not responsible for components and accessories that are subject to wear and tear due to use, as well as perishable compounds or those that have deteriorated due to improper use. Nor will it be held responsible if the owner has technically modified the device. Check the legal conditions on our website.

Mesures de sécurité importantes

Veillez lire ces instructions avant toute utilisation. Vous devez toujours respecter les consignes de sécurité lorsque vous utilisez des appareils électriques, telles que les suivantes

- 1.** Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- 2.** Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- 3.** ATTENTION: Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.
- 4.** Ne jamais placer l'appareil près dans l'eau ou autre liquide.
- 5.** Cet appareil n'est apte que pour une utilisation domestique.
- 6.** En cas où vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le trouver sur www.orbegozo.com

- Utilisez l'appareil uniquement pour le but prévu.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et horizontale lorsque vous l'utilisez.
- Veillez à avoir les mains sèches et à bien sécher l'appareil avant d'insérer les piles.

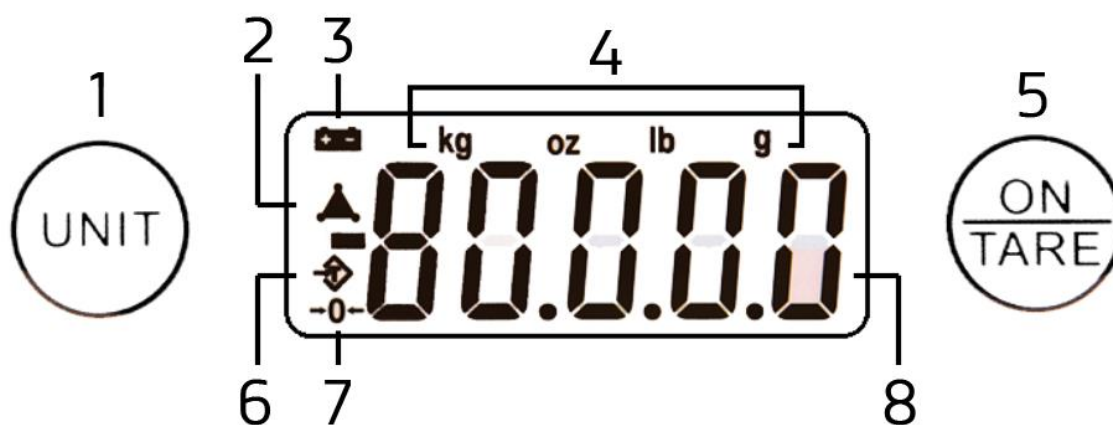
CARACTÉRISTIQUES

1. Avec capteur de mesure de haute précision.
2. Systèmes de mesure de poids interchangeables gr/lb/oz/ fl.oz /Kg/ml
3. Indicateurs de batterie faible et de surpoids.
4. Avec fonction tare.
5. Mise hors tension automatique.

INSTALLER OU REMPLACER LES PILES

- Les piles utilisées par l'appareil sont 2 x 1,5 V (AAA).
- Insérez les piles en respectant les polarités indiquées et remplacez le couvercle.

ÉCRAN LCD



- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Changement d'unités | 5. Tare ON-OFF |
| 2. Poids stabilisé | 6. Travailler avec la tare |
| 3. Indicateur de batterie | 7. Poids zéro |
| 4. Unités de mesure | 8. Poids |

CHANGEMENT D'UNITES

La balance propose plusieurs systèmes de mesure. Appuyez sur le bouton de conversion d'unité **UNIT** pour choisir entre différentes fonctions : grammes, livres, onces, onces liquides, kilogrammes et millilitres.

FONCTION DE POIDS

1. Placez le poids sur une surface solide et plane.
2. Placez un récipient (si vous souhaitez l'utiliser) sur la plateforme de poids avant de l'allumer.
3. Appuyez doucement mais fermement sur le bouton **ON/TARE** pour allumer l'appareil.
4. Si vous placez le récipient à l'endroit où vous souhaitez peser les aliments après avoir activé la pesée, vous devrez appuyer sur le bouton **ON/TARE** pour remettre le poids à 0 avec le récipient taré.
5. Attendez que l'écran affiche toutes les informations.
6. Placez l'objet que vous souhaitez peser sur la plateforme et les informations apparaîtront à l'écran.

FONCTION TARE

Peser différentes charges consécutivement sans retirer les charges du poids. Mettez la première charge sur le poids, obtenez la lecture du poids. Appuyez sur le bouton **ON/TARE** pour réinitialiser la lecture de l'écran et ajouter la charge suivante. Vous pouvez répéter cette opération autant de fois que nécessaire sans jamais dépasser la limite maximale de la balance.

REMARQUE : La tare prend 1 à 2 secondes pour s'afficher à l'écran.

REMARQUE : si, une fois enfoncé le bouton TARE, le poids est retiré, le symbole « - » s'affichera avec le poids de ce qui a été précédemment placé.

MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE

L'appareil s'éteint automatiquement lorsque l'écran affiche « 0 » ou le même poids pendant deux minutes. À son tour, il s'éteindra si le bouton **ON/TARE est enfoncé** alors qu'il n'est pas chargé.

INDICATEURS D'AVERTISSEMENT

1. « LO » = Changer les piles.
2. « O- Ld » = signal de surcharge. Retirez la charge.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Nettoyez la balance avec un chiffon légèrement humide. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. N'utilisez pas de produits chimiques ou d'abrasifs.
2. Utilisez toujours la balance sur une surface plane et rigide. JAMAIS sur les tapis ou moquettes.
3. Ne frappez pas, ne secouez pas et ne laissez pas tomber la balance.
4. Cette balance est un instrument de précision. Utilisez-le avec précaution.
5. Gardez-le au sec.
6. S'il vous plaît, au cas où le poids ne s'allumerait pas, vérifiez si la batterie est installée et suffisamment chargée.
7. Ne mélangez pas les piles avec d'autres déchets ménagers.



ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES

La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collète séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

GARANTIE

Cet appareil est couvert et bénéficie de la garantie légale conformément à la législation en vigueur à compter de la date d'achat. Conservez le reçu d'achat pour pouvoir faire valoir votre droit à la garantie. Pour trouver le service le plus proche de votre emplacement, contactez via le lien Web suivant : <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Pour tout type de requête, doute ou incident, vous pouvez nous contacter via notre e-mail indiqué sur la page principale de ce manuel ou via notre service d'assistance technique à <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo n'est pas responsable des composants et accessoires soumis à l'usure due à l'utilisation, ainsi que des composés périssables ou de ceux qui se sont détériorés en raison d'une mauvaise utilisation. Il ne sera pas non plus tenu responsable si le propriétaire a modifié techniquement l'appareil. Consultez les conditions légales sur notre site.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho. Quando utilizar electrodomésticos, deve seguir sempre as seguintes precauções de segurança básicas:

- 1.** Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparelho pelo utilizador a crianças sem vigilância.
- 2.** As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.
- 3. PRECAUÇÃO:** Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
- 4.** Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.
- 5.** Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
- 6.** No caso em que você precisa de uma cópia do manual de instruções, você pode encontrá-lo em www.orbegozo.com

- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade para a qual foi concebido.
- Coloque sempre o aparelho numa superfície estável, nivelada e horizontal ao utilizá-lo.
- Certifique-se de que as suas mãos e o aparelho estão secos quando introduzir as pilhas.

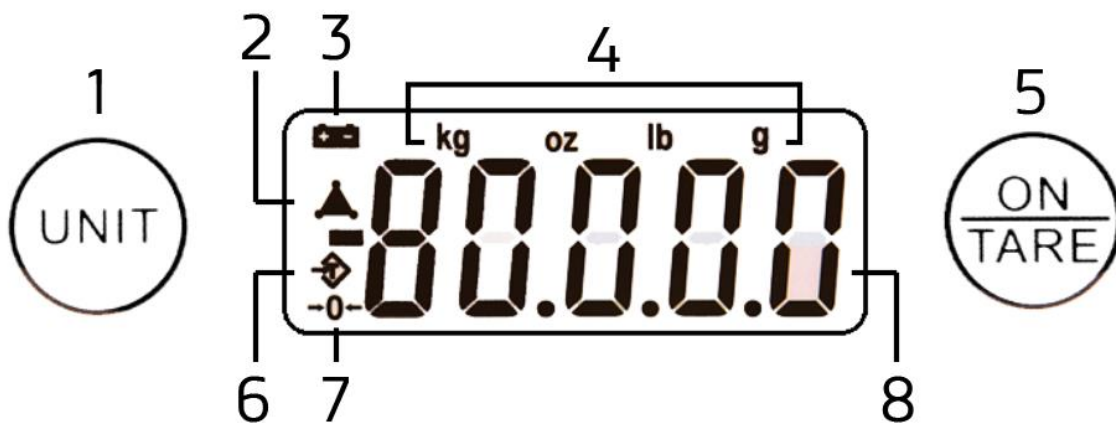
CARACTERÍSTICAS

1. Com sensor de medição de alta precisão.
2. Sistemas de medição de peso intercambiáveis gr/lb/oz/ fl.oz /Kg/ml
3. Indicadores de bateria fraca e excesso de peso.
4. Com função tara.
5. Desligamento automático.

INSTALE OU SUBSTITUA AS BATERIAS

- As pilhas utilizadas pelo aparelho são 2 x 1,5V (AAA).
- Insira as baterias respeitando as polaridades indicadas e recoloque a tampa.

ECRÃ LCD



- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Mudança de unidades | 5. Tara ON-OFF |
| 2. Peso estabilizado | 6. Trabalhar com tara |
| 3. Indicador de bateria | 7. Peso zero |
| 4. Unidades de medida | 8. Peso |

MUDANÇA DE UNIDADES

A balança oferece vários sistemas de medição. Pressione o botão de conversão de unidades **UNIT** para escolher entre diferentes funções: gramas, libras, onças, onças fluidas, quilogramas e mililitros.

FUNÇÃO DE PESO

1. Coloque o peso sobre uma superfície sólida e plana.
2. Coloque um recipiente (se quiser usá-lo) na plataforma de peso antes de ligá-la.
3. Pressione suavemente, mas com firmeza, o botão **ON/TARE** para ligar o dispositivo.
4. Se colocar o recipiente onde deseja pesar os alimentos após ligar a pesagem, deverá pressionar o botão **ON/TARE** para retornar o peso a 0 com o recipiente tarado.
5. Aguarde até que a tela mostre todas as informações.
6. Coloque o objeto que deseja pesar na plataforma e as informações aparecerão na tela.

FUNÇÃO TARA

Pesar diferentes cargas consecutivamente sem retirar as cargas do peso. Coloque a primeira carga no peso, faça a leitura do peso. Pressione o botão **ON/TARE** para redefinir a leitura do display e adicionar a próxima carga. Você pode repetir esta operação quantas vezes forem necessárias sem nunca ultrapassar o limite máximo da escala.

NOTA: A tara leva de 1 a 2 segundos para ser concluída na tela.

NOTA: se, ao pressionar o botão TARE, o peso for retirado, o símbolo “-” será exibido junto com o peso do que foi colocado anteriormente.

DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO

O dispositivo desliga automaticamente quando o display mostra '0' ou o mesmo peso por dois minutos. Por sua vez, ele desligará se o botão **ON/TARE for pressionado** enquanto não houver carga.

INDICADORES DE AVISO

1. “LO” = Troque as baterias.
2. “O- Ld ” = Sinal de sobrecarga. Remova a carga.

LIMPEZA E CUIDADOS

1. Limpe a balança com um pano levemente úmido. Nunca mergulhe o dispositivo em água. Não use produtos químicos ou abrasivos.
2. Utilize sempre a balança numa superfície plana e rígida. NUNCA em carpetes ou tapetes.
3. Não bata, sacuda ou deixe cair a balança.
4. Esta balança é um instrumento de precisão. Use-o com cuidado.
5. Mantenha-o seco.
6. Por favor, caso o peso não ligue, verifique se a bateria está instalada e tem carga suficiente.
7. Não misture as baterias com outros resíduos domésticos.



RECOLHA DOS ELETRODOMÉSTICOS

A diretiva Européia 2012/19/EU referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contêndor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velhos.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2014/35/EU e os requisitos da diretiva EMC 2014/30/EU.

GARANTIA

Este aparelho está coberto e tem direito à garantia legal de acordo com a legislação em vigor a partir da data de compra. Guarde o recibo de compra para poder reclamar o seu direito à garantia. Para encontrar o serviço mais próximo de sua localização, entre em contato através do seguinte link da web: <https://orbegozo.com/assistencia-tecnica/>

Para qualquer tipo de consulta, dúvida ou incidente, pode contactar-nos através do nosso e-mail apresentado na página principal deste manual ou através do nosso serviço de assistência técnica em <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo não se responsabiliza por componentes e acessórios que estejam sujeitos a desgaste devido ao uso, bem como compostos perecíveis ou deteriorados por uso indevido. Também não será responsável se o proprietário tiver modificado tecnicamente o dispositivo. Verifique as condições legais no nosso site.

INDICACIONS DE SEURETAT

Llegiu detingudament les instruccions d'ús d'aquest aparell abans de la posada en funcionament i procureu desar aquest manual, la garantia, el rebut i la caixa amb el seu embalatge.

Generals:

- 1.** Aquest aparell no ha de ser utilitzat per nens des de 0 fins a 8 anys. Aquest aparell pot ser usat per nens de 8 anys i majors de 8 anys si estan contínuament supervisats. Aquest aparell pot ser usat per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixement si estan supervisats o han rebut instrucció concernent a l'ús de l'aparell de forma segura i entenen els riscos que aquest implica. Mantenir l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens d'edat inferior a 8 anys. La neteja i el manteniment d'usuaris no han de ser realitzats per nens sense supervisió.
- 2.** S'ha de supervisar els nens per assegurar-se que no juguen amb aquest aparell.
- 3. PRECAUCIÓ:** Per a la seguretat dels vostres nens no deixeu material d'embalatge (bosses de plàstic, cartró, polietilè, etc.) al vostre abast.
- 4.** No submergir l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid.
- 5.** Aquest aparell és només per a ús domèstic.
- 6.** En cas de necessitar una còpia del manual d'instruccions, la podeu trobar a www.orbegozo.com

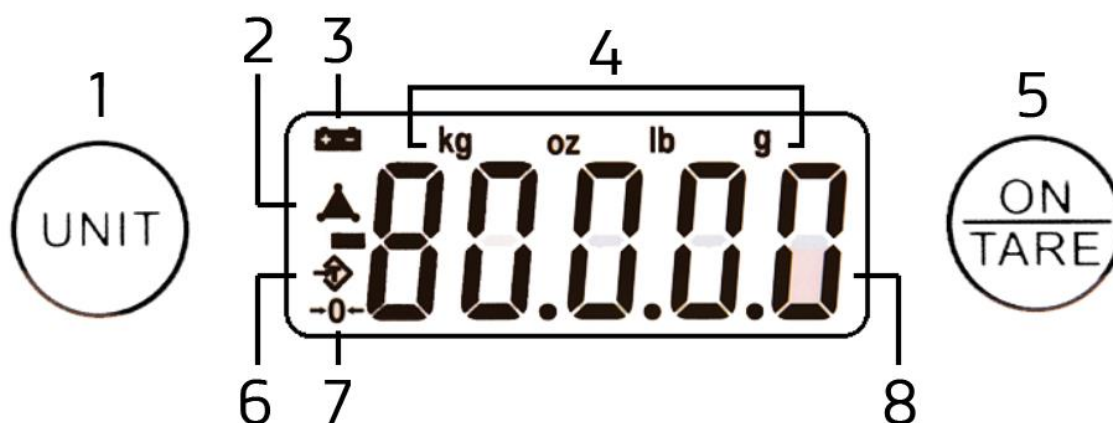
CARACTERÍSTIQUES

1. Amb sensor de mesura d'alta precisió.
2. Sistemes de mesures de pes intercanviables gr/lb/oz/ fl.oz /Kg/ml
3. Indicadors de baixa bateria i excés de pes.
4. Amb funció de tara.
5. Apagat automàtic.

INSTAL·LAR O REEMPLAÇAR LES PILES

- Les piles utilitzades pel dispositiu són 2 x 1.5V (AAA).
- Col·loqueu les piles respectant les polaritats indicades i poseu de nou la tapa.

PANTALLA LCD



- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Canvi d'unitats | 5. ON-OFF-Tara |
| 2. Pes estabilitzat | 6. Treballant amb tara |
| 3. Indicador de bateria | 7. Pes zero |
| 4. Unitats de mesura | 8. Pes |

CANVI D'UNITATS

La bàscula ofereix diversos sistemes de mesura. Premeu el botó de conversió d'unitats **UNIT** per triar entre les diferents funcions: grams, lliures, unces, unces líquides, quilograms i mil·lilitres.

FUNCIÓ PES

1. Situeu el pes un una superfície sòlida i plana.
2. Dipositeu un recipient (si voleu utilitzar-lo) a la plataforma del pes abans d'encendre'l.
3. De manera suau però ferma premeu el botó **ON/TARE** perquè l'aparell s'encengui.
4. Si col·loqueu el recipient on voleu pesar els aliments després d'encendre el pes, haureu de prémer el botó **ON/TARE** perquè el pes torni a 0 amb el recipient tarat.
5. Espereu fins que la pantalla mostri tota la informació.
6. Dipositeu a la plataforma l'objecte que vulgueu pesar i la informació apareixerà a la pantalla.

FUNCIÓ TARA

Per pesar diferents càrregues de forma consecutiva sense treure les càrregues del pes. Poseu la primera càrrega en el pes, obtingueu la lectura del pes. Premeu el botó **ON/TARE** per posar a zero la lectura de la pantalla i afegiu la següent càrrega. Podeu repetir aquesta operació les vegades que sigui necessari sense sobrepassar mai el límit màxim de la bàscula.

NOTA: La tara triga 1-2 segons a fer-se en pantalla.

NOTA: si un cop polsat el botó TARA es treu pes, es mostrarà el símbol " - " juntament amb el pes que tingué el col·locat anteriorment.

APAGAT AUTOMÀTIC

L'aparell s'apaga automàticament quan la pantalla mostra 0 o el mateix pes durant dos minuts. Alhora, aquest s'apagarà si es prem el botó **ON/TARE** mentre aquest no té cap càrrega a sobre.

INDICADORS D'ADVERTÈNCIA

1. "LO" = Canvieu les bateries.
2. "O- Ld " = Senyal de sobrecàrrega. Traieu la càrrega.

NETEJA I CURA

1. Netegeu la bàscula amb un drap lleugerament humitejat. No submergeiu mai l'aparell en aigua. No utilitzeu productes químics ni abrasius.
2. Sempre utilitzeu la bàscula en una superfície plana i rígida. MAI en moquetes o catifes.
3. No colpegeu, agiteu o deixeu caure la bàscula.
4. Aquesta bàscula és un instrument de precisió. Utilitzeu-lo amb cura.
5. Mantingueu-lo sec.
6. Si us plau, en cas que el pes no s'encengui comproveu si la pila està instal·lada i té prou càrrega.
7. No barregeu les piles amb altres residus domèstics.



ELIMINACIÓ DE L'ELECTRODOMÈSTIC VELL.

En base a la Norma europea 2012/19/UE de Residus d'aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE), els electrodomèstics vells no poden ser llençats als contenidors municipals habituals; han de ser recollits selectivament per optimitzar la recuperació i el reciclatge dels components i materials que els constitueixen, i reduir l'impacte en la salut humana i el medi ambient. El símbol del contenidor d'escombraries es marca sobre tots els productes per recordar al consumidor l'obligació de separar-los per a la recollida selectiva.

El consumidor ha de contactar amb l'autoritat local o amb el venedor per informar-se sobre la correcta eliminació del seu electrodomèstic vell.

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT: Aquest dispositiu compleix els requisits de la Directiva de Baixa Tensió 2014/35/EU i els requisits de la directiva de Compatibilitat Electromagnètica 2014/30/EU.

GARANTIA

Aquest aparell està cobert i compta amb el dret de la garantia legal d'acord amb la legislació vigent des de la data de compra. Conserveu el tiquet de compra per poder reclamar el vostre dret a la garantia. Per trobar el servei més proper a la seva localització contacteu a través del següent enllaç web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Per a qualsevol tipus de consulta, dubte o incidència podeu posar-vos en contacte amb nosaltres a través del nostre correu electrònic reflectit a la pàgina principal d'aquest manual o a través del nostre servei d'assistència tècnica a <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no es fa responsable dels components i accessoris que són objecte de desgast a causa de l'ús, així com els compostos peribles o que s'hagin deteriorat per un ús indegut. Tampoc no se'n farà responsable si el propietari ha modificat tècnicament l'aparell. Consulteu les condicions legals a la nostra pàgina web.